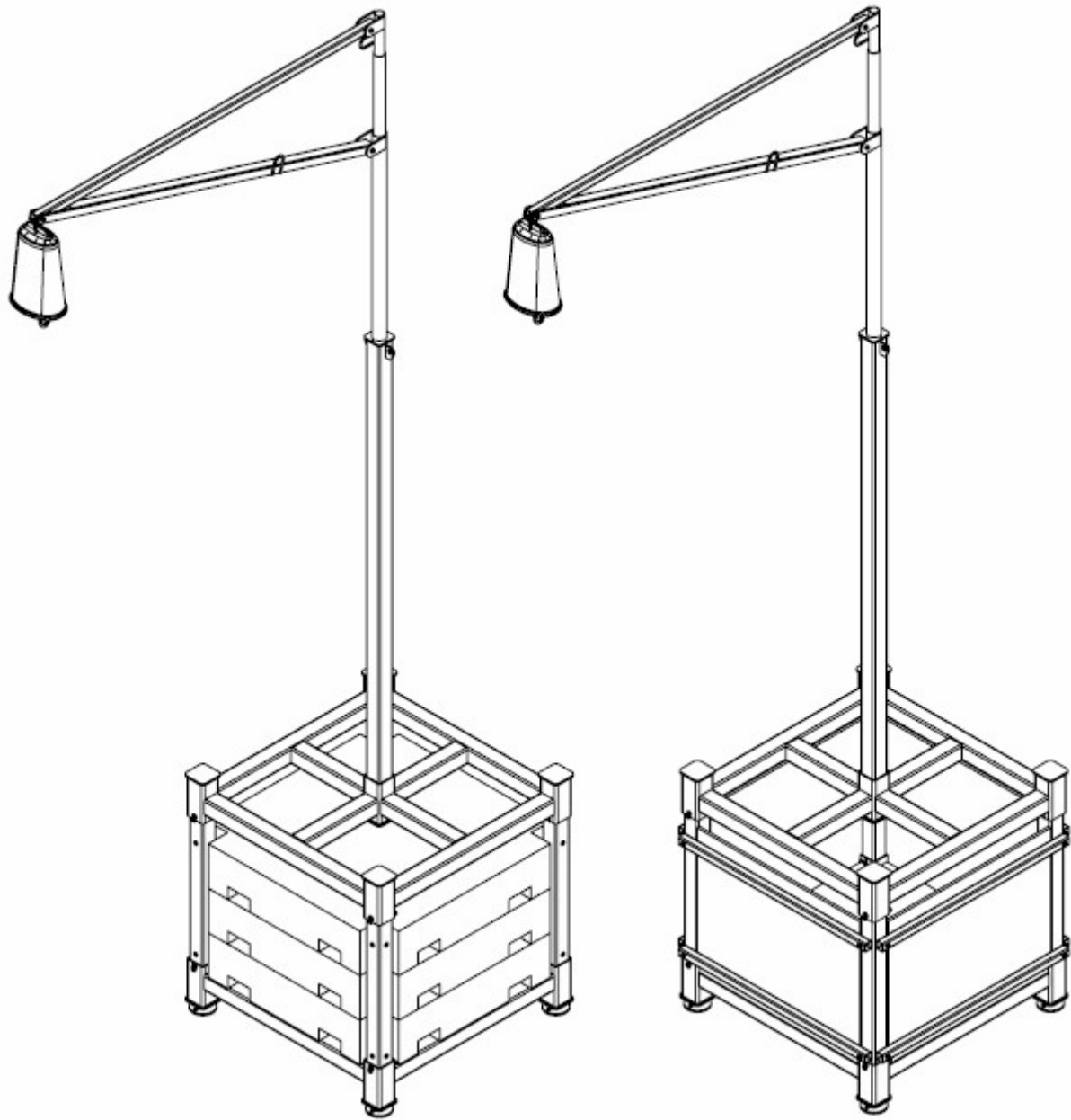



<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN




	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## INHALTSVERZEICHNIS

ALLGEMEINE ANGABEN .....	3
SICHERHEITSHINWEISE .....	4
Allgemein .....	4
Produkte und Vorrichtungen vor Einsatz prüfen .....	4
Modifizierungen der Vorrichtung verboten .....	4
Persönliche Absturzschutzsysteme bei der Montage der Vorrichtung unbedingt verwenden .....	4
Inspektion der Vorrichtung nach einer Absturzverhinderung .....	5
Wichtige Zusatzangaben .....	5
TECHNISCHE DATEN .....	6
Komponenten / Konfigurierung der Vorrichtung .....	6
MONTAGE DER VORRICHTUNG .....	7
Montagereihenfolge .....	7
Kompletter Zusammenbau .....	14
Vorrichtung vor Einsatz prüfen .....	14
Regelmäßige Prüfungen .....	15
Arbeitsbereich bei einer Vorrichtung RJ200 .....	15
Arbeitsbereich bei zwei Vorrichtungen RJ200 .....	16
Zusätzliche Prüfung des persönlichen Absturzschutzsystems .....	16
Notizen .....	17

*Änderungen dieser Gebrauchsanleitung durch den Hersteller vorbehalten.*

	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## ALLGEMEINE ANGABEN

Der Anschlagkran RJ200 wurde entwickelt, um sicheres Arbeiten bei der Be- und Entladung von Lkw und Lasttransportmitteln zu gewährleisten.

Der Anschlagpunkt des Höhensicherungsgerätes befindet sich auf Ebene +6,25 m und ermöglicht die Arbeiten bis zur Höhe von 5,00 m über dem Untergrund und im Abstand bis 3,50 m von der Anschlagkranauslegerdrehachse. Mit dem Anschlagkran RJ200 ist das Höhensicherungsgerät CR240/10m zusammengeschlossen. Das Höhensicherungsgerät ist am Anschlagkranausleger befestigt. Das Seil des Höhensicherungsgerätes wird vom Werker am Sicherheitsgurtwerk angeschlossen.

Der Anschlagkran RJ200 erfüllt die Anforderungen der EN 795:2012 Klasse B.

Der Anschlagkran RJ200 ist zur gleichzeitigen Absturzverhinderung von einer Person bestimmt.

Der Anschlagkran ist am Bestimmungsort aufzustellen. Bei Bedarf kann er auf eine andere Fläche mit entsprechenden Parametern umgesetzt werden.

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## SICHERHEITSHINWEISE

### Allgemein

Der Anschlagkran RJ200 ist ausschließlich für die Einsatzgebiete laut dieser Gebrauchsanleitung bestimmt, um sicheres Arbeiten bei der Be- und Entladung von Lkw und Lasttransportmitteln zu gewährleisten.

- Das Gerät darf zum Befestigen und Befördern von Ladungen nicht eingesetzt werden.
- Eigenhändige Modifizierung oder Erneuerung einzelner Gerätekompenten ist unzulässig, weil sonst die Geräteparameter und die Sicherheit des Benutzers beeinträchtigt werden können.
- Bei der Geräteumsetzung zwischen den einzelnen Aufstellungsflächen ist besondere Vorsicht geboten. Bei jeglichen Geräteschäden ist die betroffene Komponente unverzüglich zu erneuern.
- Es ist ein Rettungseinsatz am Einsatzort des Gerätes vorzusehen, sollte es zu einer Absturzverhinderung durch den Anschlagkran RJ200 kommen.
- Es wird empfohlen, ein zusätzliches Seil zum Senken des Karabiners des Höhensicherungsgerätes zu verwenden, sodass seine Aufwicklungsfeder nicht konstant beansprucht wird.

### Produkte und Vorrichtungen vor Einsatz prüfen

Vor dem Zusammenbau sind der Anschlagkran und seine Komponenten immer auf die Vollständigkeit und die technische Beschaffenheit zu prüfen. Dazu gehört die Prüfung auf Schäden und Korrosionsspuren.

Beschädigte oder korrodierte Komponenten dürfen nicht gebraucht werden, weil sonst die Sicherheit des Betreibers beeinträchtigt werden kann.

### Modifizierung der Vorrichtung verboten

Originalkomponenten des Anschlagkranes dürfen durch bestimmungsfremde Teile nicht ersetzt werden.

Die Originalkomponenten des Anschlagkranes dürfen eigenhändig weder modifiziert, noch repariert werden.


### Persönliche Absturzschutzsysteme bei der Montage der Vorrichtung unbedingt verwenden

Bei möglichem Absturz bei der Montage des Anschlagkranes sind persönliche Absturzschutzsysteme unbedingt zu verwenden. Es gilt auch für die Arbeiten auf Hebebühnen.



UŻYWAJ SZELEK BE-  
ZPIECZEŃSTWA

SICHERHEITSGURTSYSTEME  
IMMER VERWENDEN

	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

### **Inspektion der Vorrichtung nach einer Absturzverhinderung**

Nach einer Absturzverhinderung muss der Anschlagkran RJ200 sofort außer Betrieb gesetzt und durch einen Sachkundigen überprüft werden. Bei Bedenken ist Kontaktaufnahme mit dem Hersteller erforderlich.

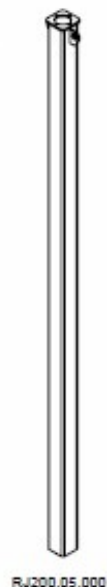
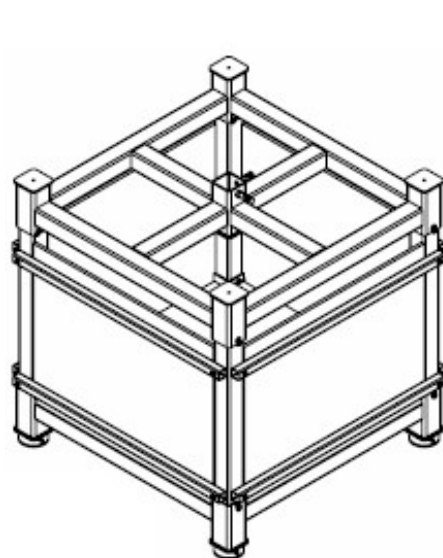
### **Wichtige Zusatzangaben**

- Vor den Arbeiten mit dem eingesetzten Anschlagkran RJ200 ist ein möglicher Rettungseinsatz nach einer Absturzverhinderung einzuplanen.
- Nur überprüfte Vorrichtungen einsetzen.
- Fremde vom Einsatzbereich des Anschlagkranes fernhalten.
- Vor den Arbeiten mit dem eingesetzten Anschlagkran RJ200 sind alle Bolzen und Splinte auf die Vollständigkeit und korrekten Einbau zu prüfen.
- Für Ordnung und Sauberkeit am Einsatzort des Anschlagkranes sorgen.

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## TECHNISCHE DATEN

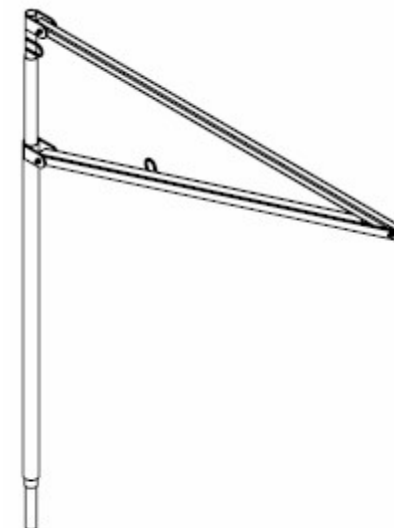
### Komponenten / Konfigurierung der Vorrichtung



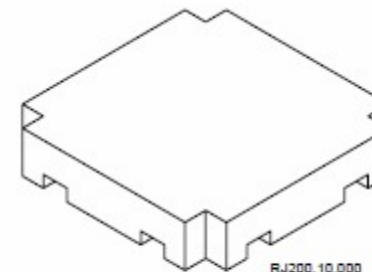
RJ200.05.000



RJ200.05.000-B



RJ200.06.000



RJ200.10.000



RJ200.11.000



RJ200.11.002

#### Stückliste für ANSCHLAGKRANKORB:


- RJ200.01.000 – 1 Stck.
- RJ200.02.000 – 4 Stck.
- RJ200.03.000 – 4 Stck.
- RJ200.04.000 - 1 Stck.
- RJ200.07.000 - 8 Stck.
- RJ200.08.000 - 1 Stck.
- RJ200.09.000 - 4 Stck.

### **ACHTUNG!!!**

**1. Einsatzgebiete auf Folgeseiten beachten.**

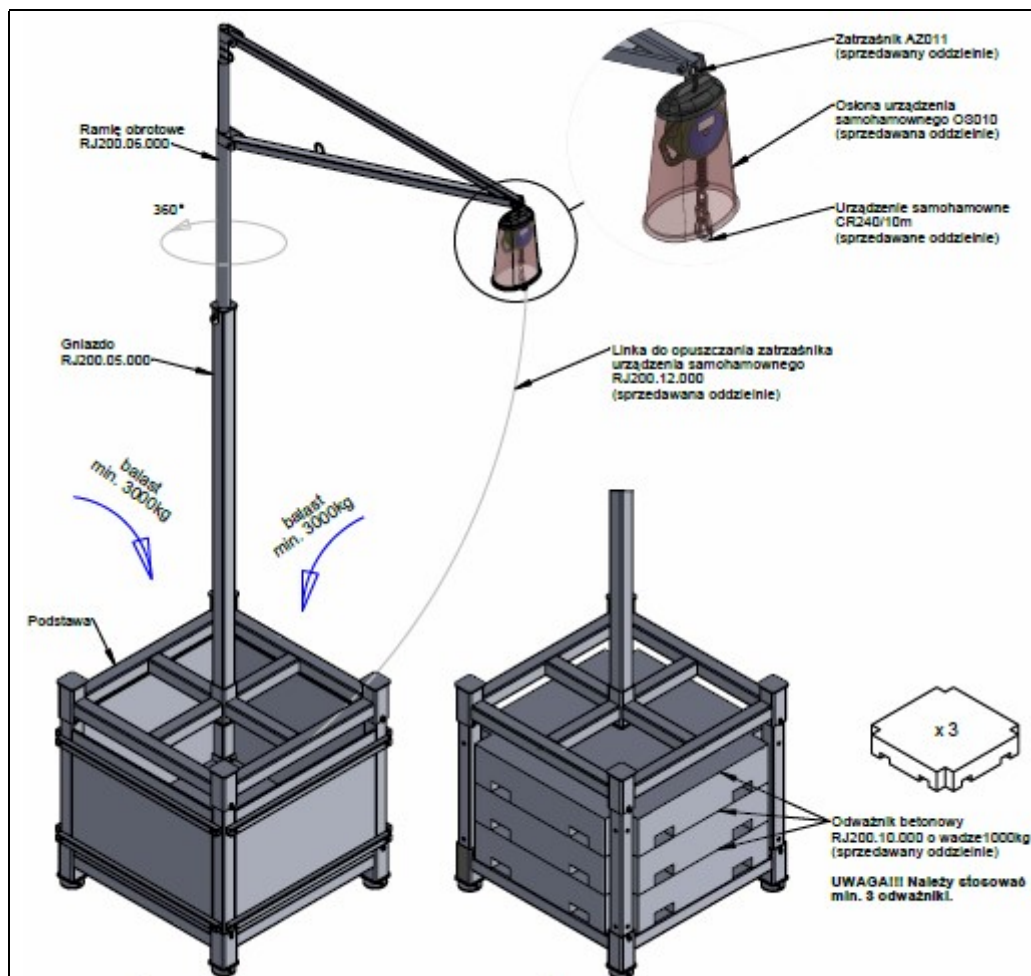
**2. Gebrauchsanleitung vor Geräteeinsatz lesen.**

RJ200 – Ersatzteilpreisliste										
Pos.	Teile- / Zeichnungsnummer	Mitgelieferte Stückzahl	Bezeichnung	Einsatzbeispiele						Gewicht, komplett [kg]
				Einsatzgebiet Nr. 1	Einsatzgebiet Nr. 2	Einsatzgebiet Nr. 3 (mit Wandsitz)	Einsatzgebiet Nr. 3B (mit Einwegwandsitz)	Einsatzgebiet Nr. 4	Einsatzgebiet Nr. 5 und Nr. 6	
16	RJ200.11.002	1	Platte					x		11,900
15	RJ200.11.000	1	Seitensitz					x	x	23,950
14	RJ200.10.000	3	Betongewicht		x					3000,000
13	RJ200.05.000-B		Einwegwandsitz				x			2,125
12		16	Schraube M12x90	x	x					
11		16	U-Scheibe M12	x	x					

	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

10	ASB500-130	8	Sperrbolzen	x	x					
9	RJ200.09.000	4	OSB-Platte #18 mm, seitlich	x	x					12,400
8	RJ200.08.000	1	OSB-Platte #18 mm, unten	x	x					20,200
7	RJ200.07.000	8	Balken	x	x					7,200
6	RJ200.06.000	1	Ausleger	x	x	x	x	x	x	65,000
5	RJ200.05.000	1	Wandsitz	x	x	x		x	x	76,400
4	RJ200.04.000	1	Deckel	x	x					138,000
3	RJ200.03.000	4	Fuß	x	x					23,800
2	RJ200.02.000	4	Stütze	x	x					1,690
1	RJ200.01.000	1	Grundrahmen	x	x					132,000

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN



#### EINSATZGEBIET NR. 1

Der Anschlagkran RJ200 kann mit beliebigem Ballast mit dem Gesamtmindestgewicht von 3000 kg belastet werden.

Der Ballast ist in den dazu bestimmten Kasten zu bringen (zu schütten).

#### EINSATZGEBIET NR. 2

Der Anschlagkran RJ200 kann mit den speziell dafür bestimmten Gewichten von jeweils 1000 kg belastet werden. Die Gewichte sind in den Grundrahmen mit einem Gabelstapler zu bringen.

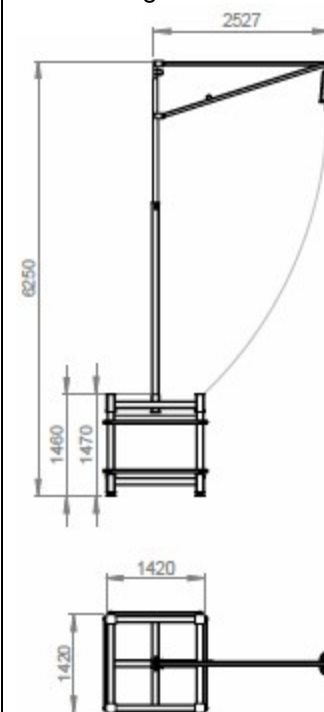
**ACHTUNG!!! Mindestens 3 Gewichte verwenden.**

#### TECHNISCHE DATEN

##### Komponenten / Konfigurierung der Vorrichtung

Technische Daten der RJ200:

Abmessungen:



#### GEWICHT:

Grundrahmen - 500,0 kg +/- 20,0 kg

Wandsitz - 76,4 kg

Drehausleger - 65,0 kg

Betongewicht - 1000,0 kg +/- 20,0 kg


#### EINSATZBEDINGUNGEN:

Umgebungsverhältnisse: (+50)° C; (-30)° C; Luftfeuchte.

Statische Mindestfestigkeit 12 kN (nach EN 795:2012 Klasse B).

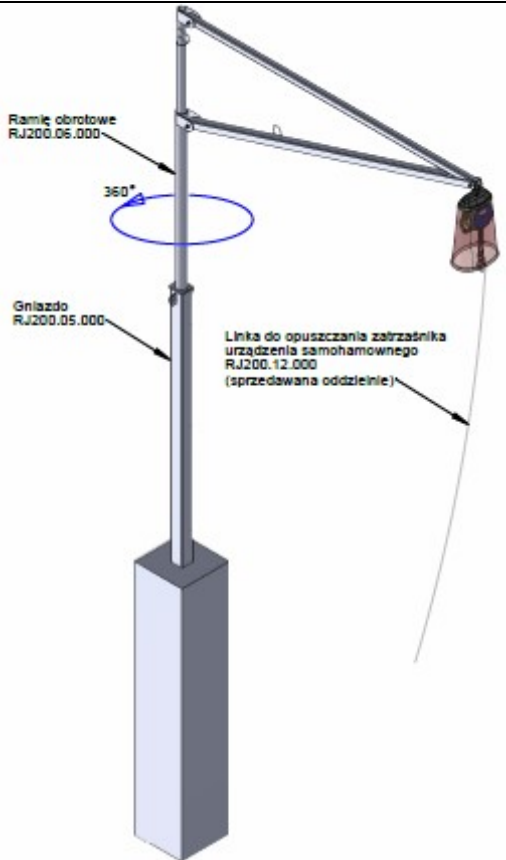
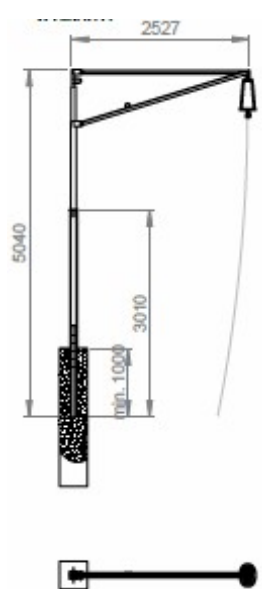
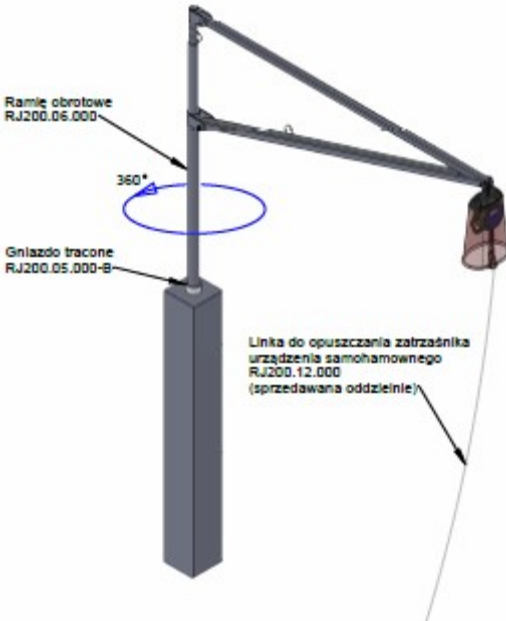
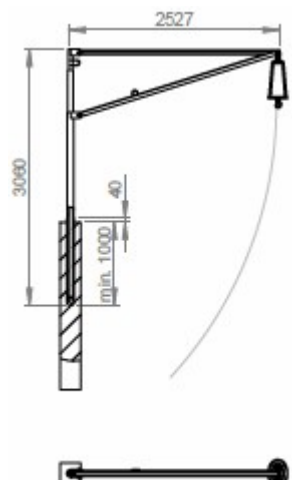
Betreiber zum gleichen Zeitpunkt: 1




	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

		<b>MATERIAL:</b> Stahl, pulverbeschichtet
		<b>BESTIMMUNG:</b> Be- / Entladen von Lkw Inspektionen von Lkw Überkopfarbeiten
		<b><u>ACHTUNG!!!</u></b> <b><u>1. Einsatzgebiete auf Folgeseiten beachten.</u></b> <b><u>2. Gebrauchsanleitung vor Geräteeinsatz lesen.</u></b>
Ramię obrotowe	Drehausleger	
Gniazdo	Wandsitz	
Balast min. 3000 kg	Ballast mind. 1000 kg	
Podstawa	Grundrahmen	
Zatrzasknik AZ011 (sprzedawany oddzielnie)	Karabiner AZ011 (separat zu bestellen)	
Ostona urządzenia samohamownego OS010 (sprzedawana oddzielnie)	Verkleidung der Höhensicherungsvorrichtung	
Urządzenie samohamowne CR240/10m (sprzedawane oddzielnie)	Höhensicherungsvorrichtung CR240/10m (separat zu bestellen)	
Linka do opuszczania zatrzasknika urządzenia samohamownego RJ200.12.000 (sprzedawana oddzielnie)	Karabinerabsenkseil der Höhensicherungsvorrichtung RJ200.12.000 (separat zu bestellen)	
Odważnik betonowy RJ200.10.000 o wadze 1000kg (sprzedawany oddzielnie)	Betongewicht RJ200.10.000 von 1000 kg (separat zu bestellen)	
<b>UWAGA!!! Należy stosować min. 3 odważniki.</b>	<b>ACHTUNG!!! Mindestens 3 Gewichte verwenden.</b>	

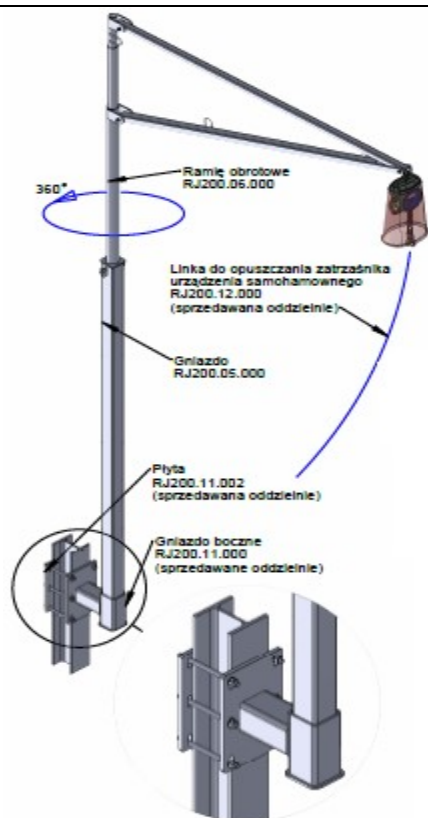
<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

 <p><b>EINSATZGEBIET NR. 3</b> Der Anschlagkran RJ200 kann als ein in Beton- elementen einzubauender Anschlagpunkt (bspw. Stützen, Attika usw.) verwendet werden. Der Wandsitz wird im Betonbauteil vermauert und der Drehausleger kann zwischen den Wandsitzen umgesteckt werden. <b>ACHTUNG!!! Mindesteinbautiefe des Wandsit- zes im Beton 1,0 m beachten.</b></p>	<p>Technische Daten RJ200: Abmessungen:</p>  <p><b>GEWICHT:</b> Wandsitz - 76,4 kg Drehausleger - 65,0 kg <b>EINSATZBEDINGUNGEN:</b> Umgebungsverhältnisse: (+50)° C; (-30)° C; Luftfeuchte. Statische Mindestfestigkeit 12 kN (nach EN 795:2012 Klasse B). Betreiber zum gleichen Zeitpunkt: 1 <b>MATERIAL:</b> Stahl, pulverbeschichtet <b>BESTIMMUNG:</b> Bau- oder Verschalarbeiten Überkopfarbeiten</p>	<p>TECHNISCHE DATEN <b>Komponenten / Konfigurierung der Vorrichtung</b></p>  <p><b>EINSATZGEBIET NR. 3B</b> Der Anschlagkran RJ200 kann als ein in Beton- elementen einzubauender Anschlagpunkt (bspw. Stützen, Attika usw.) verwendet werden. Der Einwegwandsitz wird im Betonbauteil vermauert und der Drehausleger kann zwischen den Wandsitzen umgesteckt werden. Nach beendeten Arbeiten kann der Einwegwandsitz mit Beton ver- gossen und im Bauteil belassen werden. <b>ACHTUNG!!! Mindesteinbautiefe des Wandsit- zes im Beton 1,0 m beachten.</b></p> <table border="1" data-bbox="1180 1426 1785 1458"><tr><td>Ramię obrotowe</td><td>Drehausleger</td></tr></table>	Ramię obrotowe	Drehausleger	<p>Technische Daten RJ200: Abmessungen:</p>  <p><b>GEWICHT:</b> Einwegwandsitz - 2,1 kg Drehausleger - 65,0 kg <b>EINSATZBEDINGUNGEN:</b> Umgebungsverhältnisse: (+50)° C; (-30)° C; Luftfeuchte. Statische Mindestfestigkeit 12 kN (nach EN 795:2012 Klasse B). Betreiber zum gleichen Zeitpunkt: 1 <b>MATERIAL:</b> Stahl, pulverbeschichtet Kunststoff <b>BESTIMMUNG:</b> Bau- oder Verschalarbeiten auf der Baustelle Überkopfarbeiten</p>
Ramię obrotowe	Drehausleger				

	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

Ramię obrotowe	Drehausleger		Gniazdo tracone	Einwegwandsitz	<b><u>ACHTUNG!!!</u></b> <b><u>1. Einsatzgebiete auf Folge-</u></b> <b><u>seiten beachten.</u></b> <b><u>2. Gebrauchsanleitung vor</u></b> <b><u>Geräteeinsatz lesen.</u></b>
Gniazdo	Wandsitz		Linka do opus- zczania zatrzaśnika urządzenia sa- mohamownego RJ200.12.000 (sprzedawana oddzielnie)	Karabinerabsenkseil der Höhensicherungs Vorrichtung RJ200.12.000 (separat zu bestellen)	
Linka do opus- zczania zatrzaśnika urządzenia sa- mohamownego RJ200.12.000 (sprzedawana oddzielnie)	Karabinerabsenkseil der Höhensicherungs Vorrichtung RJ200.12.000 (separat zu bestellen)				

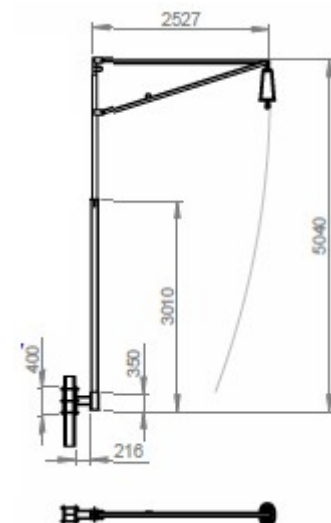
<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN



#### EINSATZGEBIET NR. 4

Der Anschlagkran RJ200 kann als ein im Stahlbau einzubauender Anschlagpunkt mithilfe eines Spezialseitensitzes und einer Stützplatte sowie der M16 Schrauben oder Gewindestangen verwendet werden. Der Seitensitz bildet mit der Stützplatte am Stahlbau einen Bügel, ohne Stahlbaustruktur zu beeinträchtigen.

#### Technische Daten RJ200: Abmessungen:



#### GEWICHT:

Wandsitz - 76,4 kg  
Drehausleger - 65,0 kg  
Seitensitz - 25,0 kg  
Stützplatte - 12,0 kg

#### EINSATZBEDINGUNGEN:

Umgebungsverhältnisse: (+50)° C; (-30)° C; Luftfeuchte.  
Statische Mindestfestigkeit 12 kN (nach EN 795:2012 Klasse B).  
Betreiber zum gleichen Zeitpunkt: 1

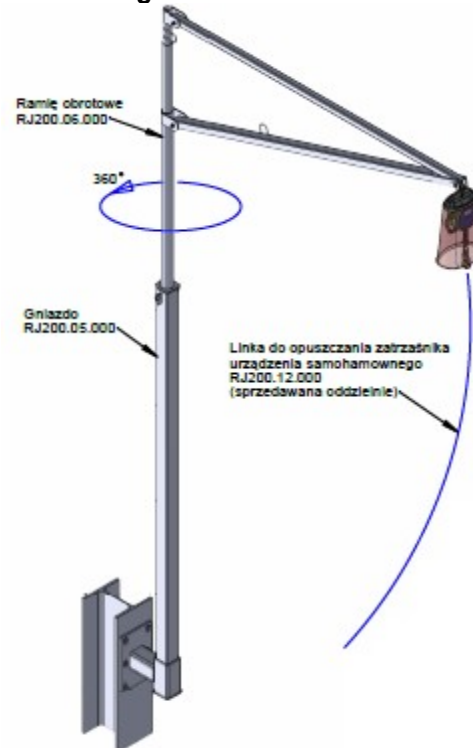
#### MATERIAL:

Stahl, pulverbeschichtet

#### BESTIMMUNG:

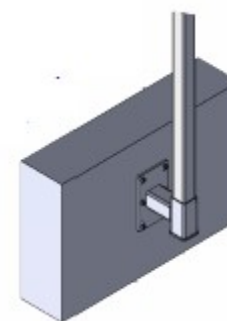
Stahlbauarbeiten auf der Baustelle, Arbeiten an stahlbaugestützten Fassaden

#### TECHNISCHE DATEN Komponenten / Konfigurierung der Vorrichtung



#### EINSATZGEBIET NR. 5

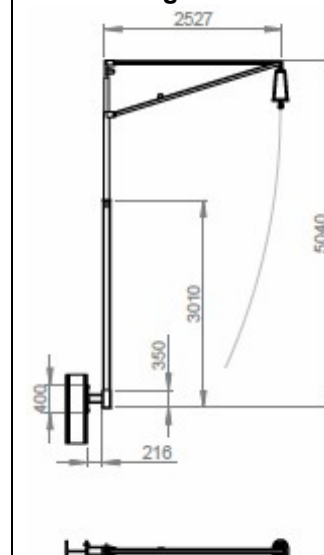
Der Anschlagkran RJ200 kann als ein im Stahlbau einzubauender Anschlagpunkt mithilfe eines Spezialseitensitzes sowie der M16 Schrauben oder Gewindestangen verwendet werden. Herstellen von Bohrungen im Stahlbau erforderlich.



#### EINSATZGEBIET NR. 6

Der Anschlagkran RJ200 kann als ein in Betonbauteilen einzubauender Anschlagpunkt mithilfe eines Spezialseitensitzes sowie der mechanischen oder chemischen M16 Spezialanker verwendet werden. Herstellen von Bohrungen im Stahlbau erforderlich.

#### Technische Daten RJ200: Abmessungen:



#### GEWICHT:

Wandsitz - 76,4 kg  
Drehausleger - 65,0 kg  
Seitensitz - 25,0 kg

#### EINSATZBEDINGUNGEN:


Umgebungsverhältnisse: (+50)° C; (-30)° C; Luftfeuchte.  
Statische Mindestfestigkeit 12 kN (nach EN 795:2012 Klasse B).  
Betreiber zum gleichen Zeitpunkt: 1

#### MATERIAL:

Stahl, pulverbeschichtet

#### BESTIMMUNG:

Stahlbauarbeiten auf der Baustelle, Arbeiten an stahlbau- oder stahlbetongestützten Fassaden  
Überkopfarbeiten

	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

	Überkopfarbeiten		
Ramię obrotowe	Drehausleger		<b><u>ACHTUNG!!!</u></b> <b><u>1. Einsatzgebiete auf Folge-</u></b> <b><u>seiten beachten.</u></b> <b><u>2. Gebrauchsanleitung vor</u></b> <b><u>Geräteeinsatz lesen.</u></b>
Linka do opuszczania zatrzaśnika urządzenia samohamownego RJ200.12.000 (sprzedawana oddzielnie)	Karabinerabsenkseil der Höhensicherungsvorrichtung RJ200.12.000 (separat zu bestellen)		
Gniazdo	Wandsitz		
Płyta RJ200.11.002 (sprzedawana oddzielnie)	Stützplatte RJ200.11.002 (separat zu bestellen)		
Gniazdo boczne RJ200.11.000 (sprzedawane oddzielnie)	Seitensitz RJ200.11.000 (separat zu bestellen)		

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## ANSCHLAGKRAN ZUSAMMENBAUEN (Einsatzgebiete Nr. 1 und Nr. 2)

### Montagereihenfolge

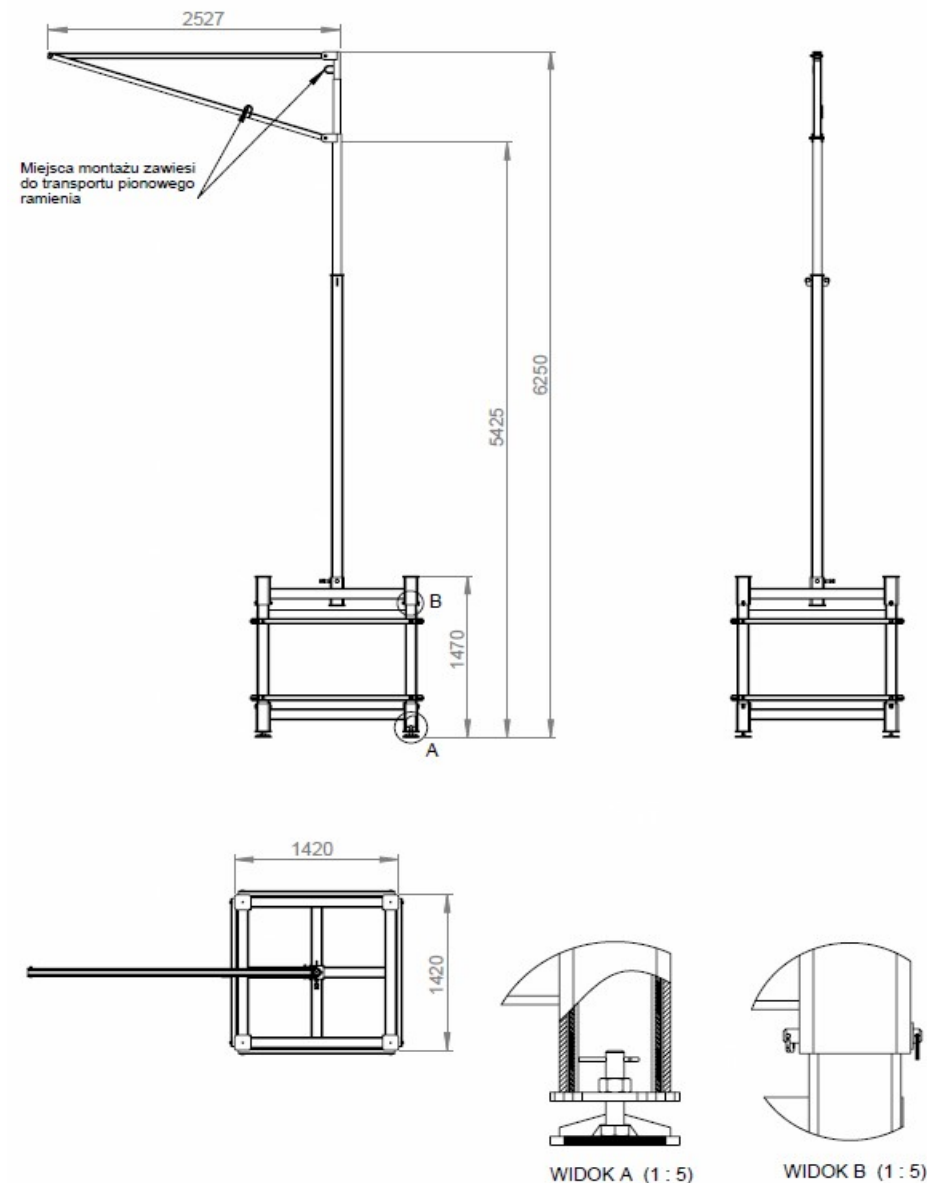
Erforderliches Werkzeug vor dem Zusammenbau des Anschlagkranes RJ200 bereitstellen:

- Hammer
- Wasserwaage
- Maschinen- / Ringschlüssel SW 19 (2 Stck.)

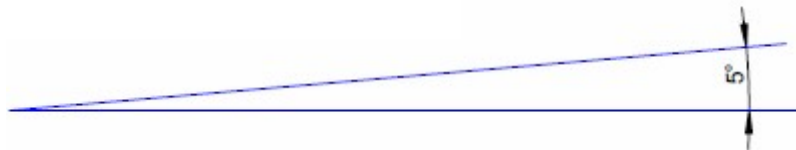
Komponentenliste:

12	Schraube M12x90	16	Stahl, verzinkt	DIN 931	0,090	
11	U-Scheibe M12	16	Stahl, verzinkt	DIN 125-A	0,010	
10	Sperrbolzen	8	S235/A2 (steel)	ASB500-130	0,250	
9	OSB-Platte #18 mm, seitlich	4	OSB-Platte #18 mm	RJ200.09.000	12,400	
8	OSB-Platte #18 mm, unten	1	OSB-Platte #18 mm	RJ200.08.000	20,200	
7	Balken	8	Stahlsorte S235	RJ200.07.000	7,200	
6	Drehausleger	1	Stahlsorte S235	RJ200.06.000	65,000	
5	Wandsitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.05.000	76,400	
4	Deckel	1	Stahlsorte S235	RJ200.04.000	138,000	
3	Fuß	4	Stahlsorte S235	RJ200.03.000	23,800	
2	Stütze	4	Stahlsorte S235	RJ200.02.000	1,690	
1	Grundrahmen	1	Stahlsorte S235	RJ200.01.000	132,000	
Teile-Nr.	Teile- / Komponentenbezeichnung	Stck.	Material	Zeichnung / Norm	Gewicht [kg]	Anmerkungen

1. Grundrahmen „1“ mithilfe der 4 Stützen „2“ waagrecht ausrichten.  
Maximaler Neigungswinkel der Anschlagkran-Aufstellfläche siehe folgende Skizze.



<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN



2. Vier Füße „3“ in den zuvor ausgerichteten Grundrahmen „1“ einführen und mit vier Sperrbolzen „10“ mit den Splinten in ihren Endstücken sichern.
3. Drei Betongewichte (RJ200.10.000) von jeweils 1000 kg mit einem Gabelstapler in den Grundrahmen „1“ setzen oder Balken „7“ an vier Füßen „3“ mit mitgelieferten M12 Schrauben befestigen. Untere OSB-Platte „8“ am Grundrahmen „1“, anschließend vier Seiten OSB-Platten „9“ einbauen.
4. Seitensitz „5“ im Deckel „4“ der Markierungsvorrichtung befestigen.
5. Deckel „4“ mit dem zuvor eingebauten Seitensitz „5“ mit einem Gabelstapler auf den Füßen „3“ befestigen und mit vier Sperrbolzen „10“ mit den Splinten in ihren Endstücken sichern.
6. Gerätekasten mit dem Ballast von mind. 3000 kg füllen (gilt nicht für Betonballastelemente).
7. Ausleger „6“ in den Sitz „5“ der Markierungsvorrichtung einführen. Dazu einen Kran oder eine andere Hebevorrichtung, bspw. HDS, einsetzen. Zuerst selbständiges Verstellen des Drehauslegers verhindern, dazu Absenkseil des Karabiners der Höhensicherungsvorrichtung einbauen. Jetzt Drehausleger an vorgegebenen Punkten befestigen.

Miejsca montażu zawiesi do transportu pionowego ramienia	Lastträgeranschlagpunkte zum Heben des Drehauslegers
WIDOK A	ANSICHT A
WIDOK B	ANSICHT B

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## ANSCHLAGKRAN ZUSAMMENBAUEN (Einsatzgebiete Nr. 3 und Nr. 3B)

### Montager Reihenfolge

Erforderliches Werkzeug vor dem Zusammenbau des Anschlagkranes RJ200 bereitstellen:

- Hammer
- Wasserwaage
- Maschinen- / Ringschlüssel SW 19 (2 Stck.)

Komponentenliste:

3	Einwegwandsitz	1	PVC	RJ200.05.000-B	2,125	
2	Wandsitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.05.000	76,400	
1	Drehausleger	1	Stahlsorte S235	RJ200.06.000	65,000	
Teile-Nr.	Teile- / Komponentenbezeichnung	Stck.	Material	Zeichnung / Norm	Gewicht [kg]	Anmerkungen

1. Seitensitz „2“ oder Einwegwandsitz „3“ im Frischbeton einsetzen.

Die Mindesteinbautiefe beträgt 1000 mm. Mindestanforderungen an den Betonbauteil (Stütze) siehe Skizze rechts.

Eingebauten Sitz ausrichten. Maximale vertikale Winkelabweichung 2°.



2. Erforderliche Betonfestigkeit abwarten. Bohrung des eingebauten Wandsitzes gegen Verschmutzung schützen.

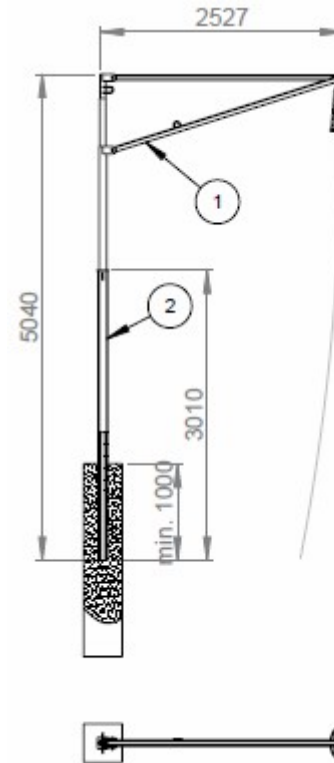
3. Drehausleger „1“ im zuvor eingebauten Sitz „2“ einsetzen.

4. Wandsitz mehrfach durch Umstecken des Drehauslegers verwenden.

5. Nach Beenden aller Arbeiten mit dem eingesetzten Drehausleger:

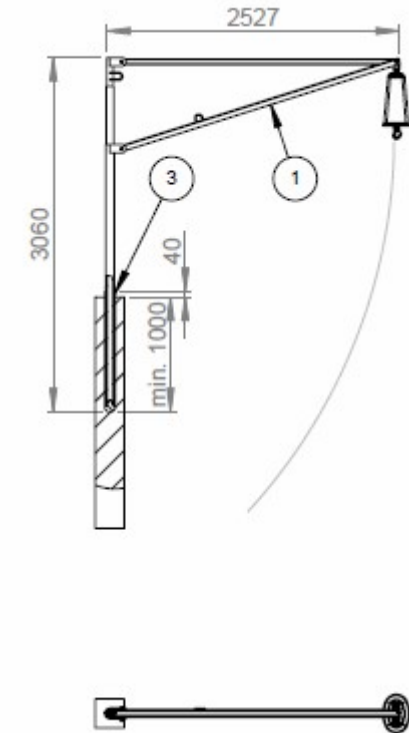
- Wandsitz „2“ abtrennen und betonieren oder
- Einwegwandsitz „3“ betonieren.

### Einsatzgebiet Nr. 3



**Beton min. B20**

### Einsatzgebiet Nr. 3B





<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

#### ANSCHLAGKRAN ZUSAMMENBAUEN (Einsatzgebiet Nr. 4)

##### Montagereihenfolge

Erforderliches Werkzeug vor dem Zusammenbau des Anschlagkranes RJ200 bereitstellen:

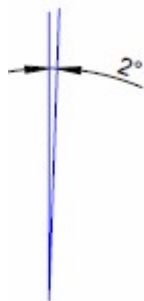
- Hammer
- Wasserwaage
- Maschinen- / Ringschlüssel

Komponentenliste:

4	Stützplatte	1	Stahlsorte S235	RJ200.11.002	11,900	
3	Seitensitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.11.000	25,380	
2	Wandsitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.05.000	76,400	
1	Drehausleger	1	Stahlsorte S235	RJ200.06.000	65,000	
Teile-Nr.	Teile- / Komponentenbezeichnung	Stck.	Material	Zeichnung / Norm	Gewicht [kg]	Anmerkungen

1. Seitensitz „3“ mithilfe der Stützplatte „4“ an der Stütze bündelartig befestigen. Mindestanforderungen an die Stütze siehe Skizze rechts.

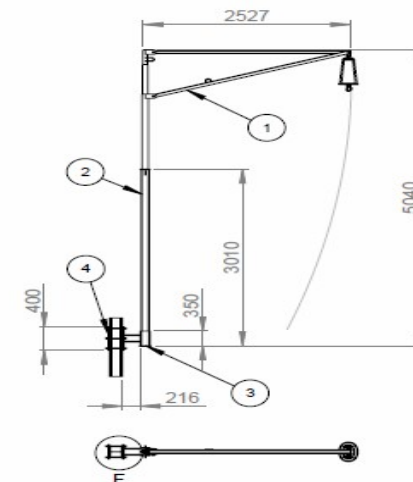
Eingebauten Sitz ausrichten. Maximale vertikale Winkelabweichung 2°.



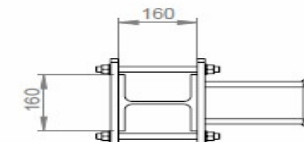
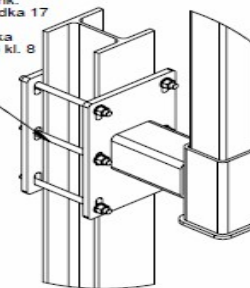
2. Drehausleger „1“ im zuvor eingebauten Sitz „2“ einsetzen.

3. Wandsitz mehrfach durch Umstecken des Drehauslegers verwenden.

#### Einsatzgebiet Nr. 4



- 6 szt. pręt gwintowany  
M16 kl. 8.8 ocynk.  
- 12 szt. podkładka 17  
ocynk.  
- 12 szt. nakrętka  
samoham. M16 kl. 8  
ocynk.



- 6 Stck. pręt gwintowany M16 kl. 8.8 ocynk.  
- 12 Stck. podkładka 17 ocynk.  
- 12 Stck. nakrętka samoham. M16 kl. 8 ocynk.

- 6 Stck. Gewindestange M16 Festigkeitsklasse 8.8, verzinkt  
- 12 Stck. U-Scheibe 17 verzinkt  
- 12 Stck. selbsthemmende Mutter M16 Festigkeitsklasse 8, verzinkt

#### ANSCHLAGKRAN ZUSAMMENBAUEN (Einsatzgebiet Nr. 4)

##### Montagereihenfolge

Erforderliches Werkzeug vor dem Zusammenbau des Anschlagkranes RJ200 bereitstellen:

#### Einsatzgebiete Nr. 5 und Nr. 6

len:

- Hammer
- Wasserwaage
- Maschinen- / Ringschlüssel
- Schlagbohrmaschine (für Betonarbeiten)
- Widia-Bohrer Ø18 mm (um chemische Anker im Beton einzubauen)
- Widia-Bohrer Ø16 mm (um mechanische Anker im Beton einzubauen)

Komponentenliste:

3	Seitensitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.11.000	25,380	
2	Wandsitz	1	Stahlsorte S235	RJ200.05.000	76,400	
1	Drehausleger	1	Stahlsorte S235	RJ200.06.000	65,000	
Teile- Nr.	Teile- / Komponentenbe- zeichnung	Stck.	Material	Zeichnung / Norm	Gewicht [kg]	Anmerk- ungen

1. Seitensitz „3“ an der Stütze befestigen. Mindestanforderungen an die Stütze siehe Skizze rechts.

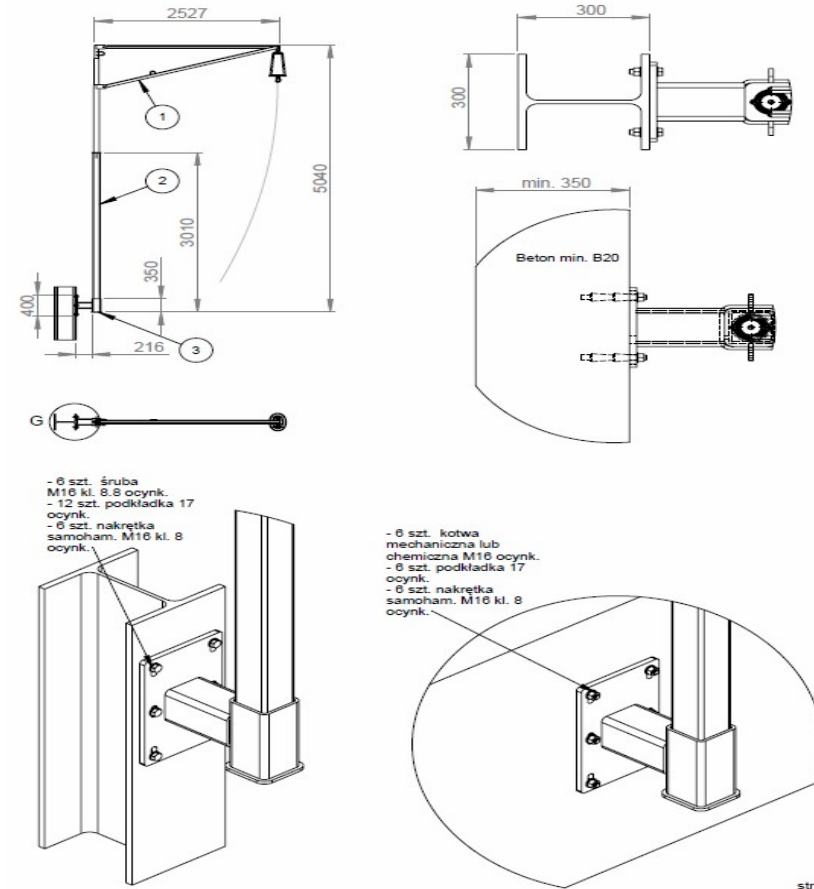
Eingebauten Sitz ausrichten. Maximale vertikale Winkelabweichung  $2^{\circ}$ .



2. Drehausleger „1“ im zuvor eingebauten Sitz „2“ einsetzen.

3. Wandsitz mehrfach durch Umstecken des Drehauslegers verwenden.

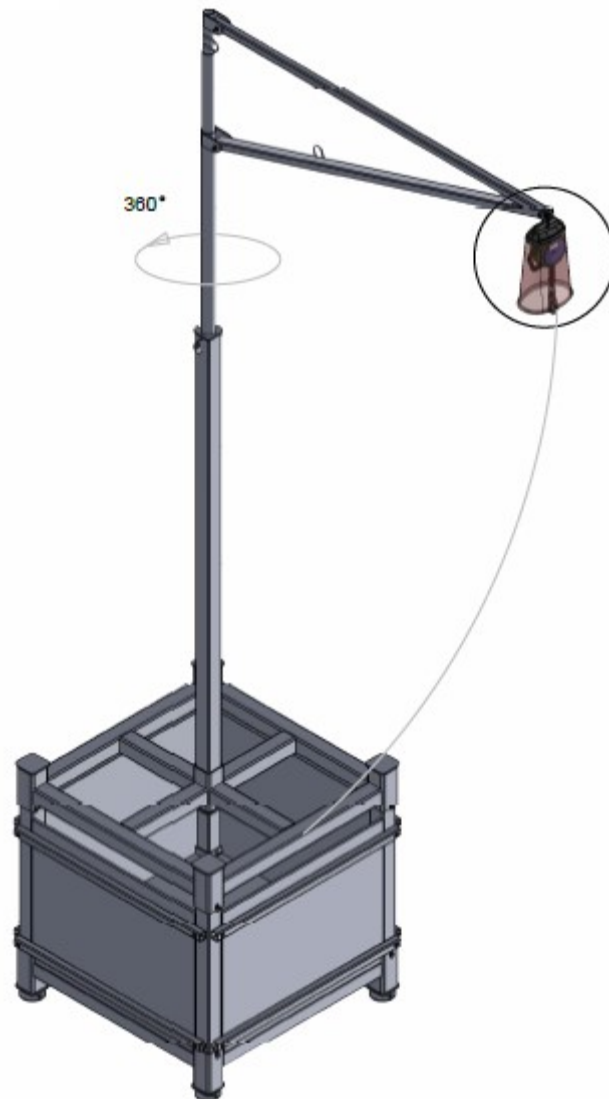
4. Wandsitz nach Beenden aller Arbeiten mit dem eingesetzten Drehausleger demontieren oder für eine künftige Verwendung belassen.



Min.	
Beton min. B20	Beton mind. B20
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 Stck. śruba M16 kl. 8.8 ocynk.</li> <li>- 12 Stck. podkładka 17 ocynk.</li> <li>- 6 Stck. nakrętka samoham. M16 kl. 8 ocynk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 Stck. Schraube M16 Festigkeitsklasse 8.8, verzinkt</li> <li>- 12 Stck. U-Scheibe 17 verzinkt</li> <li>- 6 Stck. selbsthemmende Mutter M16 Festigkeitsklasse 8, verzinkt</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 Stck. kotwa mechaniczna lub chemiczna M16 ocynk.</li> <li>- 6 Stck. podkładka 17 ocynk.</li> <li>- 6 Stck. nakrętka samoham. M16 kl. 8 ocynk.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 6 Stck. mechanischer oder chemischer Anker M16, verzinkt</li> <li>- 12 Stck. U-Scheibe 17 verzinkt</li> <li>- 6 Stck. selbsthemmende Mutter M16 Festigkeitsklasse 8, verzinkt</li> </ul>

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

## Kompletter Zusammenbau



### Vorrichtung vor Einsatz prüfen

Vor jedem Einsatz des Anschlagkranes ist er (visuell) zu prüfen:

- Sicherstellen, dass weder Risse noch Verformungen des Gerätes aufgetreten sind.
- Ungehindertes Drehen des Anschlagkranes sicherstellen.
- Genaue vertikale Lage des Anschlagkranes sicherstellen.
- Höhengsicherungsvorrichtung auf korrekte Funktion prüfen.
- Einbautiefe der Elemente für die Markierungsvorrichtungen nachprüfen.

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

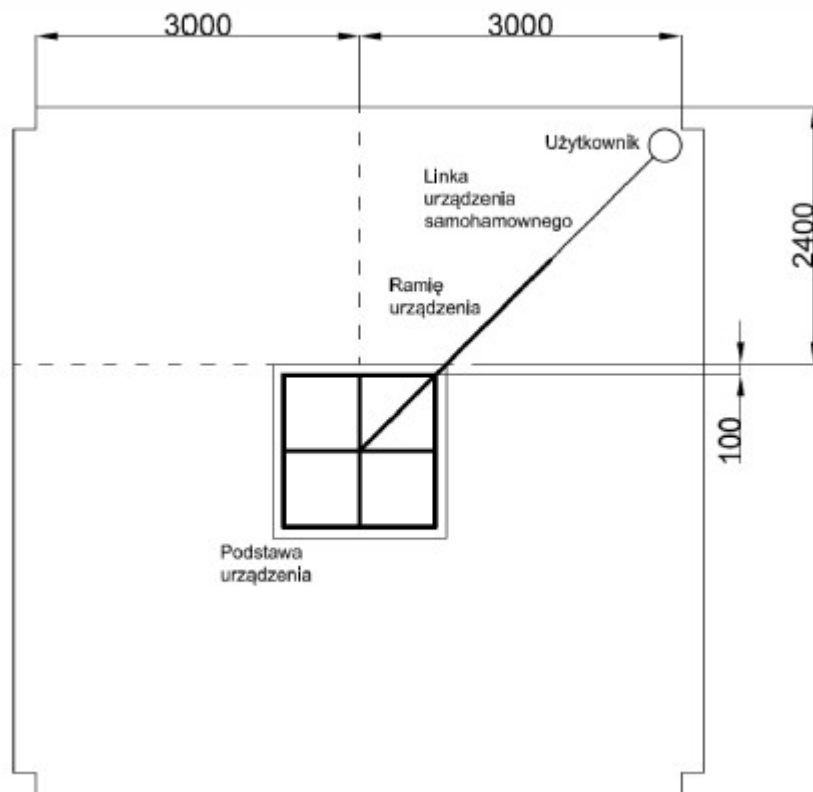
### Regelmäßige Prüfungen

Gemäß den Anforderungen der EN 365 werden regelmäßige Prüfungen des Anschlagkranes RJ200 empfohlen. Regelmäßige Prüfungen sind mindestens einmal jährlich durch einen Sachkundigen oder in einer Verlagswerkstatt des Herstellers durchführen zu lassen. Bei Unklarheiten ist Rücksprache mit dem Hersteller erforderlich. Prüfungsschritte:

- Schweißnähte sowie Gerät auf Risse und Verformungen prüfen.
- Höhengesicherungsvorrichtung prüfen.
- Schrauben, Bolzen, Splinte prüfen.
- Oberflächen auf Beschaffenheit und Korrosionsspuren prüfen.

### Arbeitsbereich bei einer Vorrichtung RJ200

Grundrahmen mindestens 100 mm vom Objekt für die durchzuführenden Arbeiten entfernt aufstellen.



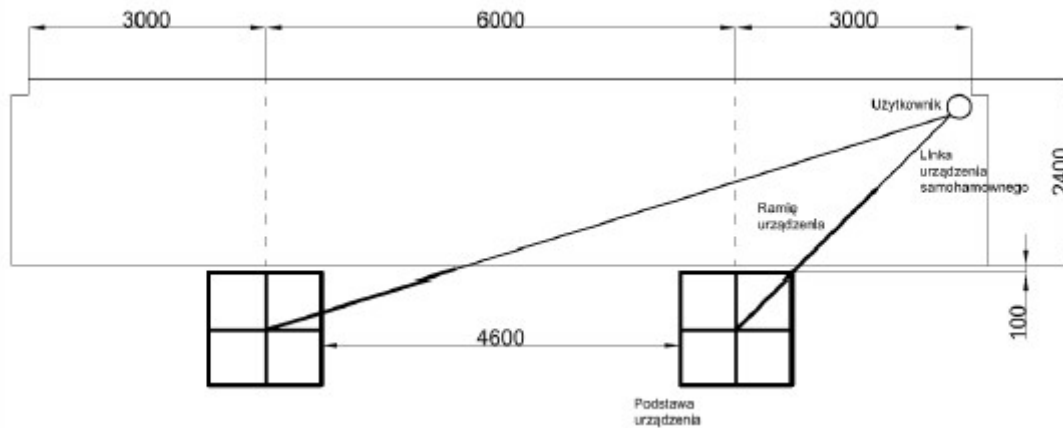
Użytkownik	Betreiber
Linka urządzenia samohamownego	Seil der Höhengesicherungsvorrichtung
Ramię urządzenia	Drehausleger
Podstawa urządzenia	Grundrahmen

Abmessungen in Millimeter [mm].

<b>PROTEKT</b>	<b>ANSCHLAGKRAN</b>	<b>GEBRAUCHSANLEITUNG</b>
<b>EN 795:2012 Klasse B</b>	Katalog-Nr.: <b>RJ200</b>	GEBRAUCHSANLEITUNG VOR ERSTEINSATZ GRÜNDLICH LESEN

### Arbeitsbereich bei zwei Vorrichtungen RJ200

Grundrahmen mindestens 100 mm vom Objekt für die durchzuführenden Arbeiten entfernt aufstellen.



Użytkownik	Betreiber
Linka urządzenia samohamownego	Seil der Hörensicherungsanlage
Ramię urządzenia	Drehausleger
Podstawa urządzenia	Grundrahmen

Abmessungen in Millimeter [mm].

### Zusätzliche Prüfung des persönlichen Absturzschutzsystems

- Hörensicherungsanlage beim Einsatz des Anschlagkranes RJ200 verwenden.
- Alle Karabiner auf korrektes Verschließen und Sperren prüfen.
- Korrekt angepasstes Sicherheitsgurtsystem verwenden.

